



«Теңізшевройл» ЖШС

Үкімет және жұртшылықпен байланыс бөлімі

Баспасөз мәлімдемесі

**«Теңізшевройл» ЖШС-ның Әлеуметтік инвестициялар бағдарламасы –
«Келешекті бірлесе құрамыз»**

Атырау, Қазақстан, 9 ақпан 2018 ж. – ТШО-ның Әлеуметтік инвестициялар бағдарламасы (ӘИБ) бойынша серіктестері үкіметтік емес ұйымдар «Келешекті бірлесе құрамыз» ұранымен өткен жылдық жалпы жиналыста 2017 жылда атқарған жұмыстарын қорытындылады. Жиналыс барысында үкіметтік емес ұйымдардың егжей-тегжейлі есептік баяндамаларынан бөлек, ӘИБ жүзеге асырылып бастаған 2010 жылдан бергі қызмет нәтижелері сөз болды.

Жиналысқа Атырау облысы және Жылыой ауданы әкімдіктерінің өкілдері, ТШО серіктестері, үкіметтік емес ұйымдар мен БАҚ өкілдері және компания қызметкерлері қатысты.

2010-2017 жылдары ТШО үкіметтік емес ұйымдармен бірлесіп білім беру, денсаулық сақтау, жергілікті кәсіпкерлікті қолдау және экологиялық сауаттылық салаларында жалпы құны 6 млн. АҚШ доллары құрайтын 57 жобаны жүзеге асырды.

«Биыл ширек ғасырлық мерейтойын атап өтетін «Теңізшевройл» компаниясы үшін корпоративтік жауапкершілік өз қызметін жүзеге асырудағы басты қағида болып саналады, - деп атап өтті ТШО-ның бас директордың орынбасары Мұрат Мұқашев. - Өзінің құрылған күнінен бастап ТШО өз қызметкерлері мен жергілікті тұрғындардың игілігі үшін Атырау облысының әртүрлі әлеуметтік жобаларына 1,4 миллиард АҚШ долларынан астам қаржы жұмсады. Атырау облысы мен Жылыой ауданы әкімдіктері және үкіметтік емес ұйымдар мен жергілікті халықпен жемісті ынтымақтастық арқасында осы көрсеткіштің әлі де өсетініне сенімдіміз».

Кәсіпорынның түрлі бөлімдерінің білікті мамандарынан құрылған арнайы кеңес тарапынан жыл сайын үкіметтік емес ұйымдардың өзекті жобалары іріктелінеді. Жобаларға грант тағайындау жайлы шешім ұсыныстардың ТШО-ның әлеуметтік инвестициялар бойынша қағидалары мен критерийлеріне сәйкестікті мұқият тексергеннен кейін дауыс беру арқылы қабылданады.

«2017 жылы біз жалпы сомасы шамамен 1 млн АҚШ долларын құраған 7 жобаға қолдау көрсеттік. Атап өтерлігі, бағдарламаның негізгі мақсатымен бірге ТШО жергілікті ҰЕҰ-ларды құруға және жетілдіруге ықпал етіп отыр. ӘИБ басталғалы бері халықаралық ҰЕҰ-лар ТШО-ның серіктесі болып, жергілікті ҰЕҰ-ға өз тәжірибесін қалдыра отырып, олар кейінгі жылдары грантқа ие болуға жетілдірген мысалдарды атап өтуге болады», - деп атап өтті өз сөзінде үкімет және жұртшылықпен байланыс бөлімінің бас менеджері Рзабек Артығалиев.

Жалпы жиналыс барысында бірқатар үкіметтік емес ұйымдар мен ТШО қызметкерлері және олардың отбасы мүшелерінен құралған волонтерлерге арнайы дипломдар мен естелік сыйлықтар берілді.

Жиналыс басталуынан бұрын қатысушылар, сонымен қатар 2017 жылы ТШО грантына ие болған үкіметтік емес ұйымдар - «Қазақстанның тәуелсіз ұрпағы» атты жастардың қоғамдық бірлестігі, Қазақстанның отбасылық дәрігерлер Ассоциациясы, «PYXERA Global» - «Ынтымақ Атырау», Орта Азияның Еуразия Қоры, Британдық Кеңес, «Жаңа Ақпараттық Серпін» және «Мүгедек әлемі» қоғамдық бірлестігінің шағын көрмесіне қатысты.

«Теңізшевройл» ЖШС шикі мұнайды, сұйық және құрғақ газды, сонымен бірге күкіртті өндіру және өткізумен айналысады. Қауіпсіздік техникасы мен қоршаған ортаны қорғау жөніндегі барлық жұмыстар халықаралық талаптарға сай жүргізілуде. «Теңізшевройл» ЖШС-ы 1993 жылы Қазақстан Республикасы мен «Шеврон» компаниясы арасындағы келісім негізінде құрылды. «Теңізшевройл» ЖШС-ның қазіргі кездегі серіктестері: «Шеврон» корпорациясы – 50%, «ҚазМұнайГаз» ҰК» АҚ – 20%, «ЭксонМобил Казахстан Венчурс Инк.» – 25% және «ЛукАрко» – 5%.

- # # # -

Байланыстағы тұлғалар:	Меруерт Суханқұлова	+7 712 302 6801
	Хэймиш Полс	+7 712 302 6818



ТОО «Тенгизшевройл»

Отдел по связям с правительством и общественностью

Пресс-релиз

**Программа социальных инвестиций ТОО «Тенгизшевройл» –
«Строим будущее вместе»**

Атырау, Казахстан, 9 февраля 2018 г. – Неправительственные организации как партнеры Программы социальных инвестиций (ПСИ) ТОО «Тенгизшевройл» (ТШО) подвели итоги своей деятельности за 2017 год на ежегодном общем собрании, которое прошло под лозунгом «Строим будущее вместе». В ходе данного собрания, помимо подробных отчетов неправительственных организаций, были также представлены результаты деятельности ПСИ с момента ее основания в 2010 году.

В собрании приняли участие представители акиматов Атырауской области и Жылыойского района, партнеры ТШО, представители неправительственных организаций и СМИ, а также сотрудники компании.

С 2010 по 2017 гг. совместно с неправительственными организациями ТШО реализовал 57 проектов в сферах образования, здравоохранения, поддержки местного предпринимательства и экологической грамотности на общую сумму свыше 6 млн. долларов США.

«Корпоративная ответственность для компании «Тенгизшевройл», отмечающей в этом году 25-летний юбилей, является основополагающим принципом при осуществлении своей деятельности, - отметил заместитель генерального директора Мурат Мукашев. – С момента своего формирования ТШО направил более 1,4 миллиарда долларов США на финансирование различных социальных проектов для населения Атырауской области и сотрудников, и мы уверены, что данная цифра будет расти благодаря плодотворному сотрудничеству с акиматами Атырауской области и Жылыойского района, а также с неправительственными организациями и местным населением».

Ежегодный отбор актуальных проектов осуществляется Советом ТШО по социальным инвестициям, в состав которого входят специалисты различных отделов компании. Решения о присуждении грантов проектам НПО принимаются в ходе голосования после тщательного изучения предложений на предмет соответствия принципам и критериям компании в отношении социальных инвестиций.

«В 2017 году мы поддержали 7 проектов на общую сумму около 1 млн. долларов США. Необходимо подчеркнуть, что наряду с основной целью ПСИ, ТШО также способствует созданию и развитию местных НПО. За время существования ПСИ можно отметить успешные примеры партнерства международных НПО с ТШО для создания местных НПО и передачи им своего опыта. Это было осуществлено с целью, чтобы в последующие годы местные НПО были конкурентоспособны на получение грантов», - отметил в своем выступлении генеральный менеджер отдела по связям с правительством и общественностью Рзабек Артыгалиев.

На мероприятии ряд неправительственных организаций и волонтеров из числа сотрудников ТШО и членов их семей были отмечены специальными дипломами и памятными подарками.

До начала собрания участники посетили мини-выставку, представленную неправительственными организациями - обладателями грантов ТШО в 2017 году, а именно: молодежное общественное объединение «Независимое поколение Казахстана», Ассоциация семейных врачей Казахстана (АСВК), «PYXERA Global» - «Ынтымак Атырау», Фонд Евразия Центральной Азии (ФЕЦА), Британский Совет, НПО «Новый Информационный Импульс» и общественное объединение «Мүгедек әлемі».

ТОО «Тенгизшевройл» – казахстанская компания, осуществляющая разведку, разработку, добычу и сбыт сырой нефти, СУГ, сухого газа и серы. Все работы по технике безопасности и охране окружающей среды проводятся на мировом уровне. ТШО был образован в апреле 1993 г. между правительством Республики Казахстан и корпорацией «Шеврон». В настоящее время партнерами являются: «Шеврон Оверсиз Компани» – 50%, АО «НК «КазМунайГаз» – 20%, «ЭксонМобил Казахстан Венчурз Инк.» – 25% и «ЛУКАРКО Б.В.» – 5%.

- # # # -

Контактные лица:	Меруерт Суханкулова	+7 712 302 6801
	Хеймиш Полс	+7 712 302 6818



Tengizchevroil LLP

Policy, Government and Public Affairs

News Release

Tengizchevroil's Community Investment Program – Building a Future Together

Atyrau, Kazakhstan, February 9, 2018 – Tengizchevroil's (TCO) NGO partners under the company's Community Investment Program (CIP), presented summaries of their 2017 performance at a Town Hall meeting held under the slogan of: "Building a Future Together". During the meeting, CIP results were presented since it was launched in 2010, as well as detailed reports by the NGOs.

The meeting was attended by Atyrau Oblast and Zhylyoi District Akimats officials, TCO Partners, non-governmental organizations, media representatives and the company employees.

Between 2010 and 2017, TCO jointly with NGOs implemented 57 projects with a total of \$6 MM, which focused on education, health, local entrepreneurship support and environmental awareness.

"At Tengizchevroil, celebrating its 25th Anniversary this year, our commitment to excellence in Corporate Responsibility guides all of our business activities", noted Murat Mukashev, Deputy General Director of TCO. Murat Mukashev adds, "Since its formation, TCO has invested over \$1.4 billion to fund social projects and programs in the Atyrau Oblast for the community and employees and we believe that this number will continue to increase based on fruitful cooperation with the Akimats of Atyrau Oblast and Zhylyoi District, local non-governmental organizations and the community".

Annual selection of worthy NGO projects is done by TCO's Community Investment Council, consisting of specialists from the company's various departments. Decisions on awarding grants is done through a voting process, only after a thorough evaluation of NGO proposals based on the company's CIP principles and compliance criteria.

"In 2017, we supported 7 projects totaling about \$1 MM. But it is worthy to note that in addition to fulfilling the main purpose of the CIP program, TCO also facilitates development of capacity of local NGOs. We have successful examples, where international NGOs became TCO partners and later helped create local NGOs by transferring knowledge and skills so that they would participate competitively in future grants", - Rzabek Artygaliev, Policy, Government and Public Affairs General Manager noted in his speech at the event.

At the event, a number of NGOs as well as TCO employee volunteers received recognition awards and memorable gifts for their great activities.

Prior to the formal presentations, the Town Hall participants had the opportunity to visit the mini-exhibitions presented by TCO's CIP Partners who received grants in 2017. These included Independent Generation of Kazakhstan Association, Kazakhstan Association of Family Physicians (KAFP), PYXERA Global – Yntymak Atyrau, Eurasia Foundation of Central Asia (EFCA), British Council, New Information Impulse and Muggedek Alemy.

Tengizchevroil LLP is a Kazakhstani partnership that explores, develops, produces and markets crude oil, LPG, dry gas and sulfur. TCO conducts its operations in accordance with world-class safety and environmental standards. In April 1993, Tengizchevroil was formed between the Republic of Kazakhstan and Chevron Corporation. Current partners are: Chevron, 50 percent; KazMunaiGas NC JSC, 20 percent; ExxonMobil Kazakhstan Ventures Inc., 25 percent and LukArco, 5 percent.

- # # # -

Contacts:	Meruert Sukhankulova	+7 712 302 6801
	Haymish Paulse	+7 712 302 6818